



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
REPUBLIC OF CYPRUS

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ
FINANCIAL REPORT

2014

ΜΕΡΟΣ Α: ΤΕΛΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΙ
ΑΛΛΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
PART A: BUDGET EXECUTION AND OTHER
STATEMENTS



ΓΕΝΙΚΟ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
TREASURY OF THE REPUBLIC

ΛΕΥΚΩΣΙΑ - NICOSIA

ΤΥΠΩΘΗΚΕ ΣΤΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
PRINTED AT THE PRINTING OFFICE OF THE REPUBLIC OF CYPRUS

2015

Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας
1441 Λευκωσία, Κύπρος
Τηλ: +357 22602252 / Τηλεομ: +357 22675580
Ιστοσελίδα: www.treasury.gov.cy

Treasury of the Republic of Cyprus
1441 Nicosia, Cyprus
Tel: +357 22602252 / Fax: +357 22675580
Website: www.treasury.gov.cy

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ – FINANCIAL REPORT 2014

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ – CONTENTS

Κεφάλαιο Chapter	ΜΕΡΟΣ Α – PART A	Σελίδα Page
	Έκθεση Γενικής Λογίστριας - Report by the Accountant General	5
1	ΤΕΛΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ - BUDGET EXECUTION	17
1.1	Πίνακας Υλοποίησης Προϋπολογισμού – Budget Realisation Statement	19
1.2	Πίνακας Υλοποίησης Προϋπολογισμού κατά δραστηριότητα – Statement of Budget Realisation by Activity	21
1.3	Πίνακας Υλοποίησης Προϋπολογισμού ανά Υπουργείο / Ανεξάρτητη Υπηρεσία ή Γραφείο – Statement of Budget Realisation by Ministry / Independent Service or Office	23
1.4	Πίνακας Σύγκρισης Πραγματικών Αποτελεσμάτων και Προϋπολογισμού Δαπανών – Comparison of Actual and Budgeted Expenditure Statement	25
1.5	Πίνακας Υλοποίησης Προϋπολογισμού ανά Κατηγορία Λογαριασμών - Statement of Budget Realisation by Account Category	27
2	ΑΝΑΛΥΤΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ - DETAILED REPORTS	29
2.1	Αναλυτικός Πίνακας Εισπράξεων και Πληρωμών - Statement of Analytical Receipts and Payments	31
2.2	Συγκεφαλαίωση Εσόδων - Summary of Revenues	41
2.3	Συγκεφαλαίωση Δαπανών - Summary of Expenditure	45
2.4	Αναλυτικό Δελτίο Υπερβάσεων Προϋπολογισμού – Detailed Table of Budget Excesses	55
2.5	Κατάσταση Μεταφοράς Πιστώσεων στο επόμενο έτος - Statement of Transfer of Appropriations to the next year	57
3	ΑΛΛΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ – OTHER STATEMENTS	59
3.1	Πίνακας Καθυστερημένων Εσόδων - Statement of Arrears of Revenues	61
3.2	Πίνακας Εκκρεμών Οφειλών - Statement of Outstanding Liabilities	65
3.3	Πίνακας Επενδύσεων – Statement of Investments	69
3.4	Πίνακας Συνδρομών ή Συμμετοχής σε Διεθνείς Οργανισμούς - Statement of Subscriptions or Membership to International Organisations	71

Κεφάλαιο Chapter	ΜΕΡΟΣ Α – PART A (συνέχεια – continued)	Σελίδα Page
4	ΔΑΝΕΙΑ/ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ – LOANS/ GUARANTEES	77
4.1	Πίνακας Δανεισμού - Statement of Borrowings	79
4.2	Πίνακας Γραμματίων Δημοσίου – Statement of Treasury Bills	89
4.3	Πίνακας Μεταβιβάσιμων Γραμματίων - Statement of Promissory Notes	91
4.4	Πίνακας Δανείων Συγχρηματοδοτούμενων Έργων - Statement of Loans for Co-financed Projects	93
4.5	Πίνακας Εκκρεμών Εγγυήσεων – Statement of Outstanding Guarantees	124
4.6	Πίνακας Δανείων από το Δημόσιο Ταμείο - Statement of Loans from Public Funds	153
 ΜΕΡΟΣ Β – PART B 		
5	ΑΝΑΛΥΣΗ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ - BUDGET EXECUTION ANALYSIS	5
5.1	Αναλυτικό Δελτίο Εσόδων - Detailed Table of Revenues	7
5.2	Αναλυτικά Δελτία Δαπανών - Detailed Tables of Expenditure	
	- 01 Συνταγματικές Εξουσίες – Constitutional Powers	63
	- 02 Συνταγματικές Υπηρεσίες – Constitutional Services	95
	- 03 Ανεξάρτητες Υπηρεσίες – Independent Services	111
	- 11 Υπουργείο Άμυνας – Ministry of Defence	139
	- 12 Υπουργείο Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος – Ministry of Agriculture, Rural Development and Environment	147
	- 13 Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξεως – Ministry of Justice and Public Order	237
	- 14 Υπουργείο Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού – Ministry of Energy, Commerce, Industry and Tourism	273
	- 15 Υπουργείο Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων – Ministry of Labour, Welfare and Social Insurance	299
	- 16 Υπουργείο Εσωτερικών – Ministry of the Interior	355
	- 17 Υπουργείο Εξωτερικών – Ministry of Foreign Affairs	439
	- 18 Υπουργείο Οικονομικών – Ministry of Finance	507
	- 19 Ανεξάρτητα Γραφεία – Independent Offices	567
	- 20 Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού – Ministry of Education and Culture	579
	- 21 Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων – Ministry of Communications and Works	647
	- 22 Υπουργείο Υγείας – Ministry of Health	739

ΕΚΘΕΣΗ ΓΕΝΙΚΗΣ ΛΟΓΙΣΤΡΙΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Υπουργό Οικονομικών,

Έχω την τιμή να υποβάλω τη Δημοσιονομική Έκθεση για το έτος 2014. Από το 2014 το περιεχόμενο της Δημοσιονομικής Έκθεσης καθορίζεται στον Περί της Δημοσιονομικής Ευθύνης και Δημοσιονομικού Πλαισίου Νόμο του 2014 (Ν.20(Ι)/2014), σύμφωνα με τον οποίο, η Δημοσιονομική Έκθεση περιλαμβάνει τον τελικό απολογισμό του Κρατικού Προϋπολογισμού και διαχωρίζεται από τις Οικονομικές Καταστάσεις του Κράτους. Οι Οικονομικές Καταστάσεις του Κράτους, από το 2014, θα ενοποιούν τα οικονομικά αποτελέσματα όλων των οργανισμών της Γενικής Κυβέρνησης και θα υποβάλλονται ξεχωριστά μετά τον έλεγχο τους από το Γενικό Ελεγκτή της Δημοκρατίας.

Το περιεχόμενο της Δημοσιονομικής Έκθεσης καθορίζεται στο άρθρο 78 του Νόμου 20(Ι)/2014 και περιλαμβάνει παρουσίαση των εσόδων και δαπανών που είχαν περιληφθεί στον Κρατικό Προϋπολογισμό σε σύγκριση με τα πραγματικά έσοδα και δαπάνες που αναγνωρίστηκαν κατά το ίδιο οικονομικό έτος, λαμβάνοντας υπόψη και τους συμπληρωματικούς προϋπολογισμούς και τυχόν μεταφορές πιστώσεων. Πέραν του τελικού απολογισμού, η Δημοσιονομική Έκθεση περιλαμβάνει οποιαδήποτε άλλα θέματα καθορίζονται από το Γενικό Λογιστή της Δημοκρατίας. Σύμφωνα με το άρθρο 78 του Νόμου 20(Ι)/2014 και το άρθρο 81 του Συντάγματος, η Δημοσιονομική Έκθεση κατατίθεται στη Βουλή των Αντιπροσώπων μέσα σε τρεις μήνες από τη λήξη του οικονομικού έτους αναφοράς.

2. Η Δημοσιονομική Έκθεση αποτελείται από το *ΜΕΡΟΣ Α – Τελικός Απολογισμός και Άλλες Καταστάσεις* και το *ΜΕΡΟΣ Β – Αναλυτικές Καταστάσεις Υλοποίησης Προϋπολογισμού*.

Ο Τελικός Απολογισμός του Κρατικού Προϋπολογισμού ετοιμάζεται με βάση τις πραγματικές εισπράξεις και πληρωμές και περιλαμβάνει διάφορες καταστάσεις που παρουσιάζουν συνοπτικά την υλοποίηση του προϋπολογισμού με διάφορες μορφές και αναλύσεις (**Κεφάλαια 1 και 2**).

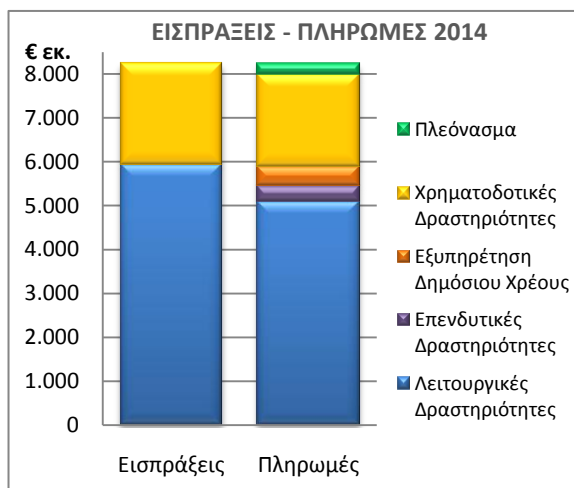
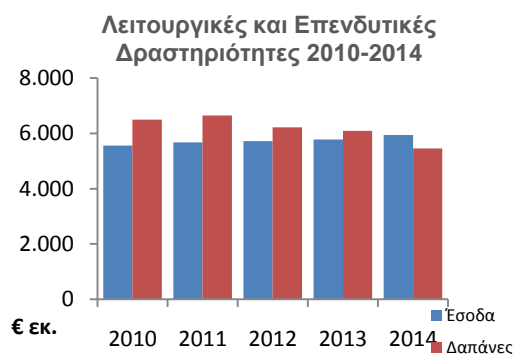
Επιπρόσθετα, στο **Κεφάλαιο 3** αναλύονται τα καθυστερημένα έσοδα και οι εκκρεμείς οφειλές καθώς και οι επενδύσεις και οι συνδρομές ή η συμμετοχή του Κράτους σε Διεθνείς Οργανισμούς.

Στο **Κεφάλαιο 4** περιλαμβάνονται πίνακες για το Δανεισμό, τα Γραμμάτια Δημοσίου, τα Μεταβιβάσιμα Γραμμάτια, τα Δάνεια για Συγχρηματοδοτούμενα Έργα, τις Εγγυήσεις που παρέχει το Κράτος και τα Δάνεια που παραχωρήθηκαν από το Δημόσιο Ταμείο.

Το **ΜΕΡΟΣ Β – Αναλυτικές Καταστάσεις Υλοποίησης Προϋπολογισμού** περιλαμβάνει αναλυτικές καταστάσεις για τις οικονομικές συναλλαγές που αφορούν στην υλοποίηση του Προϋπολογισμού, συμπεριλαμβανομένων των συμπληρωματικών Πιστώσεων που εκδόθηκαν κατά τη διάρκεια του έτους.

3. Ο Προϋπολογισμός για το έτος 2014 προνοούσε για δαπάνες ύψους €7.712 εκ.. Κατά τη διάρκεια του έτους εγκρίθηκαν συμπληρωματικές πιστώσεις ύψους €1.240 εκ. (*Συμπληρωματικοί Προϋπολογισμοί* ύψους €159 εκ. και *Πρόσθετες Πιστώσεις από το Πάγιο Ταμείο*, οι οποίες δεν απαιτούν κατάθεση συμπληρωματικών προϋπολογισμών, €1.081 εκ.) και κατά συνέπεια οι συνολικά εγκριθείσες δαπάνες ανήλθαν σε €8.952 εκ. (**Πίνακας 1.4**). Ο Προϋπολογισμός για το έτος 2014 ψηφίστηκε από τη Βουλή των Αντιπροσώπων και δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας στις 31 Δεκεμβρίου 2013.

4. Κατά το 2014, για πρώτη φορά τα τελευταία πέντε έτη, οι *Εισπράξεις από Λειτουργικές και Επενδυτικές Δραστηριότητες* ξεπέρασαν τις *Πληρωμές για Λειτουργικές και Επενδυτικές Δραστηριότητες*. Κατά την πενταετία 2010-2014 οι εισπράξεις παρουσιάζουν αυξητική τάση ενώ οι πληρωμές παρουσιάζουν πτωτική τάση. Το *Πλεόνασμα από Λειτουργικές και Επενδυτικές Δραστηριότητες*, που προέκυψε από τις οικονομικές πράξεις που έγιναν το 2014, ανήλθε σε €488 εκ. (2013: Έλλειμμα €310 εκ.) ενώ είχε προϋπολογιστεί έλλειμμα ύψους €434 εκ.. Μετά τη



συμπερίληψη και των καθαρών πληρωμών για *Εξυπηρέτηση Δημόσιου Χρέους*, το πλεόνασμα για το 2014 ανήλθε σε €40 εκ. (2013: Έλλειμμα €898 εκ.). Λαμβάνοντας υπόψη και τις Αναλήψεις και Αποπληρωμές Δανείων που έγιναν κατά τη διάρκεια του 2014, προέκυψε *Πλεόνασμα* ύψους €240 εκ. (2013: Πλεόνασμα €843 εκ.), ενώ είχε προϋπολογιστεί έλλειμμα ύψους €1.007 εκ. (**Πίνακας 1.2**).

Η μετατροπή του *Ελλείμματος από Λειτουργικές και Επενδυτικές Δραστηριότητες* του έτους 2013 σε *Πλεόνασμα* για το έτος 2014 προκύπτει κυρίως λόγω:-

- (α) Μειωμένων *Αποζημιώσεων και Εξόδων Αγωγών* (2014: €45 εκ., 2013: €334 εκ.) που αφορούν κυρίως την αποζημίωση ύψους €299 εκ. που δόθηκε το 2013 προς τα ταμεία προνοίας που υπέστησαν απομείωση των τραπεζικών τους καταθέσεων,
- (β) Μειωμένων *Κοινωνικών Παροχών* (2014: €790 εκ., 2013: €884 εκ.), και
- (γ) Αυξημένων *Εσόδων από Έμμεσους Φόρους* (2014: €2.658 εκ., 2013: €2.570 εκ.)

	2014 € εκ.	2013 € εκ.
Πλεόνασμα/ (Έλλειμμα) από Λειτουργικές κ Επενδ. Δραστηριότητες	488	(310)
Εξυπηρέτηση Δημόσιου Χρέους	(448)	(588)
Καθαρές εισπράξεις από Χρηματοδοτικές Δραστηριότητες	200	1.741
Πλεόνασμα	240	843

ενώ επηρεάζεται αντίστροφα από:-

- (α) Αυξημένες *Δαπάνες για Έργα Υποδομής* (2014: €118 εκ., 2013: €25 εκ.).

Εσοδα

5. Τα *Εσοδα από Λειτουργικές και Επενδυτικές Δραστηριότητες* ανήλθαν σε €5.940 εκ. (2013: €5.785 εκ.) σε σύγκριση με τα προϋπολογισθέντα που ήταν €5.625 εκ. (2013: €5.840 εκ.), δηλαδή σημειώθηκε ποσοστό υλοποίησης 106% (2013: 99%) (**Πίνακες 1.2 και 2.1**). Τα *Εσοδα* ήταν αυξημένα κατά 3% σε σχέση με το 2013 και αποτελούνται κυρίως από *Έμμεσους Φόρους* 45% (2013: 44%), *Άμεσους Φόρους* 37% (2013: 38%) και *Άλλα Έσοδα* 18% (2013: 18%). Τα έσοδα ανά Υπουργείο/ Ανεξάρτητη Υπηρεσία ή Γραφείο, σε σχέση με τον Προϋπολογισμό του έτους και σε σύγκριση με τα αντίστοιχα του έτους 2013 παρουσιάζονται στον **Πίνακα 1.3**.

	2014	2013	Αύξηση
	€ εκ.	€ εκ.	€ εκ.
Άμεσοι Φόροι	2.216	2.172	44
Έμμεσοι Φόροι	2.658	2.570	88
Άλλα Έσοδα	1.064	1.041	23
Λειτουργικές Δραστηριότητες	5.938	5.783	155
Πωλήσεις Ακινήτων κ Εξοπλισμού	2	2	0
Επενδυτικές Δραστηριότητες	2	2	0
Σύνολο	5.940	5.785	155

Έσοδα από Λειτουργικές και Επενδυτικές Δραστηριότητες

6. Οι κυριότερες πηγές εσόδων για το έτος 2014 ήταν:

Έμμεσοι Φόροι

Οι εισπράξεις των Έμμεσων Φόρων αυξήθηκαν σε σχέση με το 2013 κυρίως λόγω της αύξησης του συντελεστή Φ.Π.Α. από τον Ιανουάριο 2014. Τα έσοδα από τον Φόρο Προστιθέμενης Αξίας αποτελούν το μεγαλύτερο μέρος των Έμμεσων Φόρων (2014: €1.689 εκ., 2013: €1.628 εκ.).

Άμεσοι Φόροι

Οι εισπράξεις των Άμεσων Φόρων αυξήθηκαν ελαφρά σε σχέση με το 2013 (2014: €2.216 εκ., 2013: €2.172 εκ.). Η αύξηση οφείλεται κυρίως στις έκτακτες και μόνιμες εισφορές που επιβλήθηκαν στους εργοδοτούμενους του ευρύτερου δημόσιου και ιδιωτικού τομέα (2014: €393 εκ., 2013: €259 εκ.) στα πλαίσια υλοποίησης του Μνημονίου Συναντίληψης.

Άλλα Έσοδα

Στα Υπόλοιπα Έσοδα περιλαμβάνονται μεταξύ άλλων Έσοδα από Προσφορά Υπηρεσιών και Πώληση Αγαθών €252 εκ. (2013: €217 εκ.), Χορηγίες που λαμβάνονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση €125 εκ. (2013: €156 εκ.), Μέρισμα από την Κεντρική Τράπεζα €181 εκ. (2013: €89 εκ.) και Δικαιώματα Διαχείρισης Αερολιμένων €40 εκ. (2013: €31 εκ.). Επίσης κατά το 2014 λήφθηκαν μερίσματα ύψους €56 εκ. από Οργανισμούς Δημοσίου Δικαίου (2014: €31 εκ. και Αρχή Λιμένων Κύπρου €25 εκ., 2013: €0). (**Πίνακες 1.2 και 2.1**)

Σημειώνεται ότι μέσω της διαδικασίας συμψηφισμού, που εφαρμόστηκε από τα μέσα του 2013, εισπράχθηκαν κατά το 2014 έσοδα συνολικού ύψους €33,7 εκ., τα οποία αφορούν κυρίως φόρους και εισφορές προς το Ταμείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

Δαπάνες

7. Οι Δαπάνες για Λειτουργικές και Επενδυτικές Δραστηριότητες ανήλθαν σε €5.452 εκ. (2013: €6.095 εκ.) σε σύγκριση με τις προϋπολογισθείσες που ήταν €6.059 εκ. (2013: €6.871 εκ.), δηλαδή σημειώθηκε ποσοστό υλοποίησης 90% (2013: 89%). Οι Δαπάνες ήταν χαμηλότερες κατά 11%

κυρίως λόγω της έκτακτης δαπάνης το 2013 για την αποζημίωση ύψους €299 εκ. προς τα ταμεία προνοίας που υπέστησαν απομείωση των τραπεζικών τους καταθέσεων, η οποία δεν επαναλήφθηκε το 2014. Η μείωση στις Δαπάνες οφείλεται επίσης και στις χαμηλότερες Κοινωνικές Παροχές (2014: €790 εκ., 2013: €884 εκ.) και στη μείωση των Συντάξεων και Φιλοδωρημάτων (2014: €606



εκ., 2013: €686 εκ.) ως αποτέλεσμα της μείωσης του αριθμού αφυπηρετήσεων το 2014 σε σχέση με το 2013.

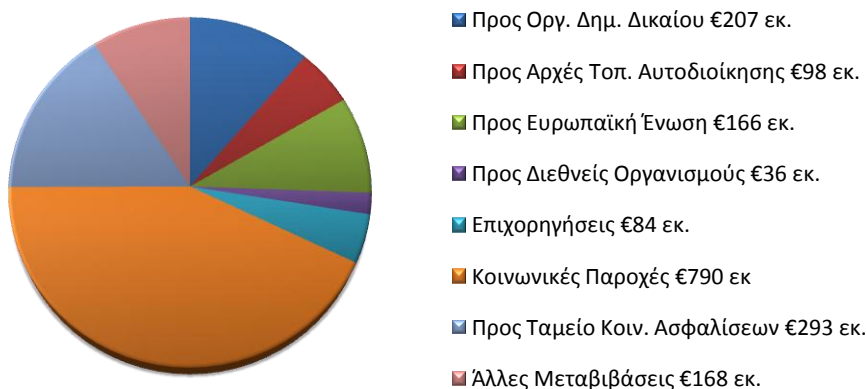
8. Οι Δαπάνες για Λειτουργικές και Επενδυτικές Δραστηριότητες του έτους 2014 αποτελούνται κυρίως από Μεταβιβάσεις 34% (2013: 37%), Δαπάνες Προσωπικού 33% (2013: 31%), Λειτουργικές Δαπάνες 15% (2013: 15%), Συντάξεις και Φιλοδωρήματα 11% (2013: 11%) και Κεφαλαιουχικές Δαπάνες 6% (2013: 5%).

9. Οι δαπάνες σε σχέση με τον Προϋπολογισμό του έτους ανά Υπουργείο/Ανεξάρτητη Υπηρεσία ή Γραφείο και σε σύγκριση με τα αντίστοιχα του έτους 2013 παρουσιάζονται στον Πίνακα 1.3. Οι σημαντικότερες αποκλίσεις σε σχέση με το έτος 2013 αφορούν κυρίως στα ποσοστά υλοποίησης του Υπουργείου Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (2014: 95%, 2013: 86%) και του Υπουργείου Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος (2014: 91%, 2013: 83%).

10. Οι Μεταβιβάσεις ανήλθαν κατά το έτος 2014 σε €1.843 εκ. (2013: €2.278 εκ.) και αποτελούν τη μεγαλύτερη κατηγορία δαπανών του Κράτους. Αφορούν κυρίως χορηγίες και συνεισφορές του Κράτους σε διάφορους οργανισμούς και φυσικά πρόσωπα. Οι Κοινωνικές Παροχές αποτελούν τη μεγαλύτερη κατηγορία Μεταβιβάσεων.



Δαπάνες Μεταβιβάσεων 2014



Οι σημαντικότερες Κοινωνικές Παροχές είναι:

- (α) Τα Δημόσια Βοηθήματα (2014: €173 εκ., 2013: €168 εκ.)
- (β) Το Επίδομα Τέκνου (2014: €119 εκ., 2013: €123 εκ.)
- (γ) Η Χορηγία σε συνταξιούχους με χαμηλά εισοδήματα (2014: €75 εκ., 2013: €79 εκ.)
- (δ) Η Κοινωνική Σύμβαση (2014: €67 εκ., 2013: €66 εκ.)
- (ε) Η Φοιτητική Χορηγία (2014: €49 εκ., 2013: €57 εκ.)

11. Οι *Δαπάνες Προσωπικού* ανήλθαν κατά το έτος 2014 σε €1.826 εκ. (2013: €1.898 εκ.) σημειώνοντας μείωση 3,8%. Το μεγαλύτερο μέρος των Δαπανών Προσωπικού αφορούν προσωπικό του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού (33%), ενώ δεύτερο μεγαλύτερο είναι το Υπουργείο Υγείας (15%).



12. Οι *Λειτουργικές Δαπάνες* ανήλθαν κατά το έτος 2014 σε €832 εκ. (2013: €901 εκ.) σημειώνοντας μείωση 8%. Οι Λειτουργικές Δαπάνες περιλαμβάνουν τα ακόλουθα:

	2014 € εκ.	2013 € εκ.	Αύξ/Μείω € εκ.
Λειτουργικά Έξοδα Γραφείων	41	46	(5)
Λειτουργικά Έξοδα Μη Γραφειακών Χώρων	50	58	(8)
Αγορά Ύδατος	37	35	2
Αγορά Φαρμάκων και Ιατρικών Προμηθειών	120	138	(18)
Συντηρήσεις και Επιδιορθώσεις	60	61	(1)
Συμβουλευτικές Υπηρεσίες / Έρευνες	53	46	7
Δαπάνες Άμυνας και Αστυνόμευσης	136	153	(17)
Επιστροφές Φόρων και Τελών	248	269	(21)
Άλλες δαπάνες	87	95	(8)
Σύνολο	832	901	(69)

Το μεγαλύτερο μέρος των *Επιστροφών Φόρων και Τελών* αφορά επιστροφές Φ.Π.Α. (2014 €200 εκ., 2013: €220 εκ.).

Χρηματοδοτικές Δραστηριότητες

13. Οι εισπράξεις από Χρηματοδοτικές Δραστηριότητες κατά το έτος 2014 ανήλθαν σε €2.290 εκ. (2013: €4.418 εκ.) ενώ οι πληρωμές ανήλθαν σε €2.090 εκ. (2013: €2.677 εκ.). Το μεγαλύτερο μέρος των εισπράξεων αφορά εκταμιεύσεις των δανείων που λήφθηκαν από τον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό Σταθερότητας και το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο στα πλαίσια της Συμφωνίας Διευκόλυνσης Χρηματοδοτικής Στήριξης που υπογράφηκε το 2013 με τον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό Στήριξης.

Άλλα θέματα

14. Κατά την διάρκεια του έτους 2014 εγκρίθηκαν *Συμπληρωματικοί Προϋπολογισμοί* ύψους €159 εκ. (€348 εκ. το 2013) και αφορούσαν κυρίως τα πιο κάτω:

- (α) Έργα Υποδομής €65 εκ.,
(β) Κοινωνικές Παροχές €39 εκ. και
(γ) Δαπάνες σε Σχέση με τα Έσοδα €29 εκ..

Παράλληλα, οι Πρόσθετες Πιστώσεις από το Πάγιο Ταμείο, οι οποίες δεν απαιτούν κατάθεση συμπληρωματικών προϋπολογισμών, ανήλθαν σε €1.081 εκ. (€544 εκ. το 2013). Οι πιστώσεις αυτές αφορούσαν κυρίως τις Αποπληρωμές Δανείων Εσωτερικού €989 εκ. και τις Αποπληρωμές Δανείων Εξωτερικού €48 εκ. (**Πίνακας 1.4**).

15. Τα Καθυστερημένα Έσοδα σημείωσαν αύξηση από €1.977 εκ. στις 31.12.2013 σε €2.024 εκ. στο τέλος του 2014 ή ποσοστό 2% και αφορούν κυρίως τα Τμήματα Φορολογίας €1.154 εκ. (€1.121 εκ. το 2013), Τελωνείων & Υπηρεσία ΦΠΑ €436 εκ. (€430 εκ. το 2013) και Αναπτύξεως Υδάτων €190 εκ. (€184 εκ. το 2013) (λεπτομέρειες στον **Πίνακα 3.1**).

16. Το ύψος των Εκκρεμών Οφειλών στις 31.12.2014 ήταν €3,9 εκ. σε σύγκριση με €9,5 εκ. στις 31.12.2013, σημειώνοντας μείωση 59%. Η κυριότερη μείωση σημειώθηκε στο Υπουργείο Υγείας, ύψους €3 εκ. (λεπτομέρειες στον **Πίνακα 3.2**). Επιπλέον οι οφειλές του Κράτους για επιστροφές ΦΠΑ στις 31 Δεκεμβρίου 2014 ανέρχονταν σε €117 εκ. (31 Δεκεμβρίου 2013: €109 εκ.) και οι οφειλόμενες αποζημιώσεις για απαλλοτριώσεις στις 31 Δεκεμβρίου 2014 ανέρχονταν σε €408 εκ. (31 Δεκεμβρίου 2013: €481 εκ.).

17. Το συνολικό ύψος του δανεισμού στις 31 Δεκεμβρίου 2014 ανήλθε σε €26.448 εκ. σε σύγκριση με €26.273 εκ. στις 31 Δεκεμβρίου 2013, από τα οποία τα €12.892 εκ. είναι Δάνεια Εξωτερικού (2013: €11.214 εκ.). Οι αναλυτικοί πίνακες παρουσιάζονται στο **Κεφάλαιο 4**.

18. Το συνολικό ύψος των Κρατικών Εγγυήσεων που εκκρεμούσαν στις 31.12.2014 ήταν €3.025 εκ., σε σύγκριση με €3.122 εκ. στις 31.12.2013, σημειώνοντας μείωση 3% (λεπτομέρειες στον **Πίνακα 4.5**).

19. Από το Δημόσιο Ταμείο έχουν εκδοθεί και εκκρεμούσαν στις 31.12.2014 Δάνεια ύψους €858 εκ., σε σύγκριση με €808 εκ. στις 31.12.2013, σημειώνοντας αύξηση 6% (λεπτομέρειες στον **Πίνακα 4.6**).

20. Στον **Πίνακα 3.3** παρουσιάζονται οι Επενδύσεις σε μετοχές και άλλους τίτλους και στον **Πίνακα 3.4** παρουσιάζονται οι Συνδρομές ή η Συμμετοχή του Κράτους σε Διεθνείς Οργανισμούς.



ΓΕΝΙΚΟ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
1441 ΛΕΥΚΩΣΙΑ ΚΥΠΡΟΣ
20 Μαρτίου 2015

ΡΕΑ ΓΕΩΡΓΙΟΥ
Γενική Λογίστρια της Δημοκρατίας

REPORT BY THE ACCOUNTANT GENERAL OF THE REPUBLIC

Minister of Finance,

I have the honour to submit the Financial Report for the year 2014. As of 2014 the content of the Financial Report is defined in the Financial Responsibility and Budget Systems Law of 2014 (L.20(I)/2014), according to which, the Financial Report includes execution of the Government Budget and is different than the Financial Statements of the State. The Financial Statements of the State, as of 2014, will consolidate the financial results of all organisations of the General Government and will be submitted separately after being audited by the Auditor General.

The content of the Financial Report is defined in article 78 of the Law 20(I)/2014 and includes the presentation of all revenue and expenditure that had been included in the State Budget in comparison with the actual revenue and expenditure recognised in the same financial year, taking into consideration the supplementary budgets and any transfers of appropriations. In addition to the budget execution the Financial Report includes any other information defined by the Accountant General of the Republic. According to article 78 of the Law 20(I)/2014 and article 81 of the Constitution, the Financial Report is submitted to the House of Representatives within three months after the end of the financial year.

2. The Financial Report consists of *PART A – Budget Execution and Other Statements* and *PART B – Detailed Statements of Budget Execution*.

The Budget Execution is prepared in accordance with the cash basis of accounting and includes various statements that present on an aggregate basis the execution of the budget in different forms and levels of analysis (**Chapters 1 and 2**).

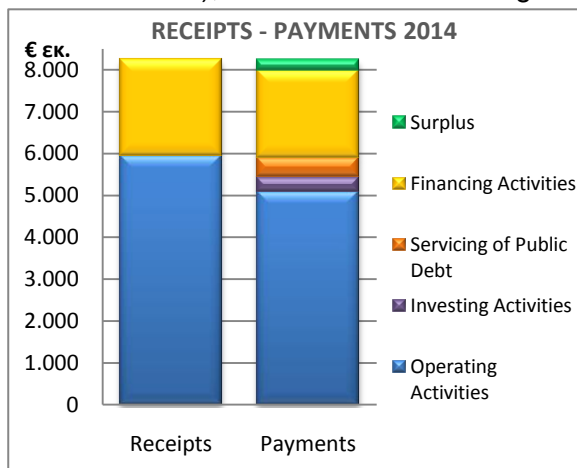
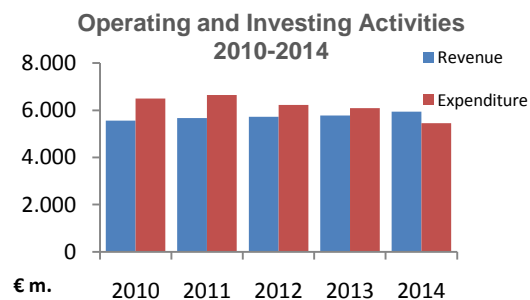
Additionally, in **Chapter 3**, arrears of revenue and outstanding liabilities, as well as investments and subscriptions or membership to International Organisations by the Government, are analysed.

Chapter 4 includes statements for the Borrowings, the Treasury Bills, the Promissory Notes, the Loans granted for Co-Financed projects, the Guarantees granted by the Government and the Loans granted from Public Funds.

PART B – Detailed Statements of Budget Execution contains analytical tables showing the results of Budget execution, together with the Supplementary Budget Appropriations approved during the year.

3. The 2014 Budget provided for expenditure of €7.712 m.. Supplementary appropriations of €1.240 m. were authorised during the year (*Supplementary Budgets* of €159 m. and *Special Warrants from Consolidated Fund*, which do not require the submission of supplementary budgets, €1.081 m.) and as a result, the total approved expenditure amounted to €8.952 m. (**Statement 1.4**). The Budget for the year 2014 was approved by the House of Representatives and published on the Official Gazette of the Republic on 31 December 2013.

4. In 2014, for the first time in the last five years, the *Receipts from Operating and Investing Activities* exceeded the *Payments for Operating and Investing Activities*. During the five year period 2010-2014 receipts show an increasing trend whilst payments show a decreasing trend. The *Surplus from Operating and Investing Activities*, that resulted from the financial transactions of 2014, amounted to €488 m. (2013: Deficit €310 m.), whilst it had been budgeted a deficit of €434 m..



After the inclusion of net payments for the *Servicing of Public Debt*, the surplus for 2014 amounted to €40 m. (2013: Deficit €898 m.). Taking into consideration the Withdrawals and Payments of Loans during 2014, the *Surplus* amounted to €240 m. (2013: €843 m.), whilst it had been budgeted a deficit of €1.007 m. (**Statement 1.2**).

The conversion of the *Deficit from Operating and Investing Activities* for the year 2013 into a Surplus for the year 2014, mainly arises due to:-

- (a) Reduced *Compensation and Cost in Action* (2014: €45 m., 2013: €334 m.) relating mainly to the compensation of €299 m. granted in 2013 to provident funds that suffered a loss of their bank deposits.
- (b) Reduced Social Transfers (2014: €790 m. 2013: €884 m.) and
- (c) Increased Revenue from *Indirect Taxes* (2014: €2.658 m., 2013: €2.570 m.),

	2014 € m.	2013 € m.
Surplus/(Deficit) from Operating and Investing Activities	488	(310)
Servicing of Public Debt	(448)	(588)
Net Receipts from Financing Activities	200	1.741
Surplus	240	843

whilst this is reversely affected by:

- (a) Increased Expenditure on *Infrastructure Works* (2014: €118 m., 2013: €25 m.).

Revenues

5. *Revenues from Operating and Investing Activities* amounted to €5.940 m. (2013: €5.785 m.) in comparison to the budgeted which amounted to €5.625 m. (2013: €5.840 m.), resulting in a percentage of realisation of 106% (2013: 99%) (**Statements 1.2 and 2.1**). Revenues were higher by 3% in relation to 2013 and consist mainly of *Indirect Taxes* 45% (2013: 44%), *Direct Taxes* 37% (2013: 38%) and *Other Revenues* 18% (2013: 18%). The revenues by Ministry / Independent Service of Office, in relation to the Budget for the year and in comparison to the respective amounts for the year 2013, are presented in **Statement 1.3**.

	2014	2013	Increase
	€ m.	€ m.	€ m.
Direct Taxes	2.216	2.172	44
Indirect Taxes	2.658	2.570	88
Other Revenues	1.064	1.041	23
Operating Activities	5.938	5.783	155
Sales of Property, Plant & Equipm.	2	2	0
Investing Activities	2	2	0
Total	5.940	5.785	155

Revenue from Operating and Investing Activities

6. The main sources of revenue for the year 2014 were:

Indirect Taxes

The receipts of Indirect Taxes increased in relation to 2013 mainly due to the increase of the VAT rate as of January 2014. The Value Added Tax (VAT) revenue represents the largest component of Indirect Taxes (2014: €1.689 m., 2013: €1.628 m.).

Direct Taxes

The receipts of Direct Taxes increased slightly in relation to 2013 (2014: €2.216 m., 2013: €2.172 m.). The increase is mainly due to the special and permanent contributions imposed on the employees of the wider public and private sector (2014: €393 m., 2013: €259 m.) which related to the realization of provisions of the Memorandum of Understanding

Other Revenues

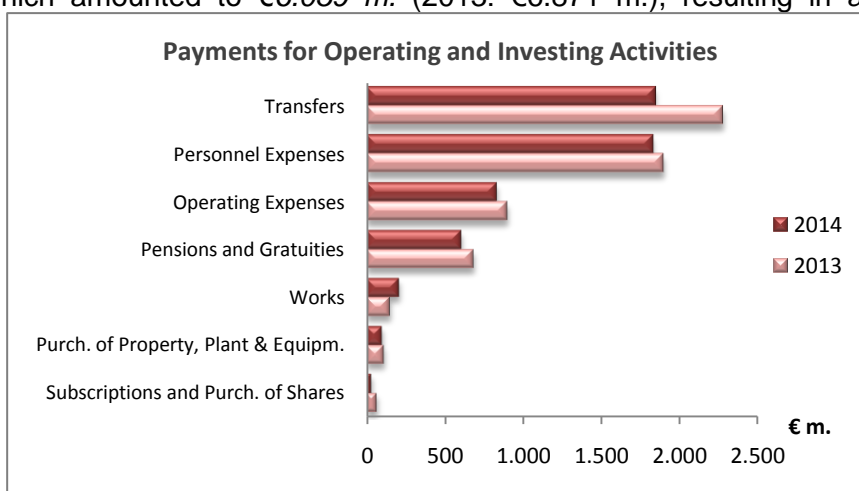
Other Revenues include, among others, Revenues from the Sales of Goods and Services €252 m. (2013: €217 m.), Grants from the European Union €125 m. (2013: €156 m.), Income from the Central Bank €181 m. (2013: €89 m.) and Royalties from Airport Operation €40 m. (2013: €31 m.). Furthermore, during 2014, dividends of €56 m. were received from Public Corporate Bodies (2014: CYTA €31 m. and Cyprus Ports Authority €25 m., 2013: €0). (*Πίνακες 1.2 και 2.1*)

It is noted that through the offsetting procedure, which was implemented in mid-2013, revenues of €33,7 m. were collected during 2014, which relate mostly to taxes and contributions to the Social Insurance Fund.

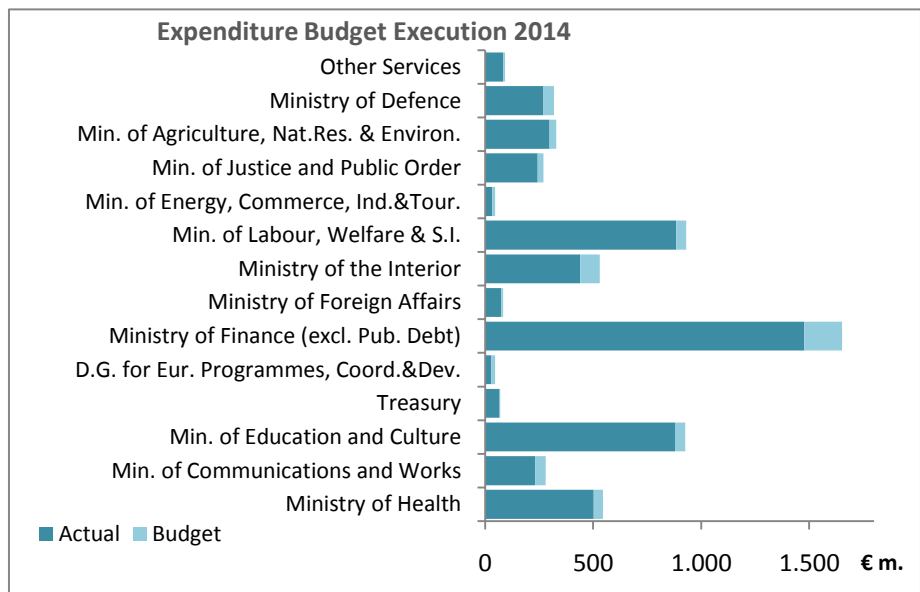
Expenditure

7. *Expenditure for Operating and Investing Activities* amounted to €5.452 m. (2013: €6.095 m.) in comparison to the budgeted which amounted to €6.059 m. (2013: €6.871 m.), resulting in a percentage of realisation of 90% (2013: 89%).

Expenditure was lower by 11% mainly due to the compensation of €299 m. granted in 2013 to provident funds that suffered a loss of their bank deposits, which was not repeated in 2014. The decrease in Expenditure is also due to lower *Social Transfers* (2014: €790 m., 2013: €884 m.) and the decrease of Pensions and Gratuities (2014: €606 m., 2013: €686 m.) as a result of the decrease in the number of retirements in 2014 in relation to 2013.



8. *Expenditure for Operating and Investing Activities* for the year 2014 mainly consists of *Transfers* 34% (2013: 37%), *Personnel Expenses* 33% (2013: 31%), *Operating Expenses* 15% (2013: 15%), *Pensions and Gratuities* 11% (2013: 11%) και *Capital Expenditure* 6% (2013: 5%).

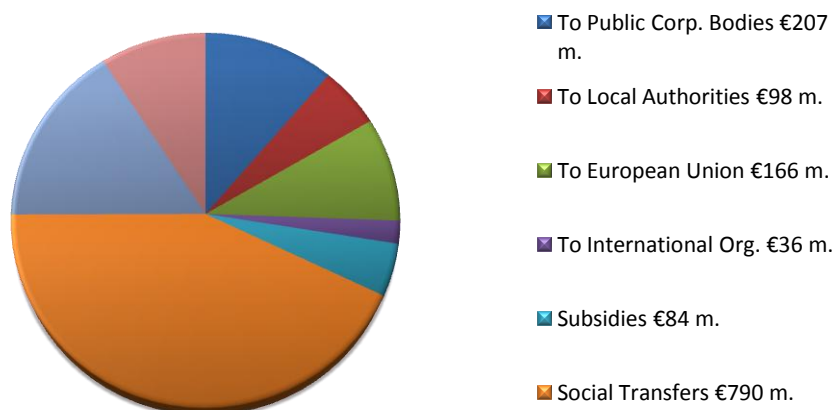


9. The expenditure by Ministry / Independent Service of Office, in relation to the Budget for

the year and in comparison to the respective amounts for the year 2013, is presented in **Statement 1.3**. The major deviations in comparison to year 2013 relate mostly to the percentages of realisation of the *Ministry of Labour, Welfare and Social Insurance* (2014: 95%, 2013: 86%) and the *Ministry of Agriculture, Rural Development and Environment* (2014: 91%, 2013: 83%).

10. Transfers amounted to €1.843 m. in the year 2014 (2013: €2.278 m.) and represent the largest expenditure category of the Government. They relate mostly to grants and transfers to various organisations and individuals. Social Transfers represent the largest category of Transfers.

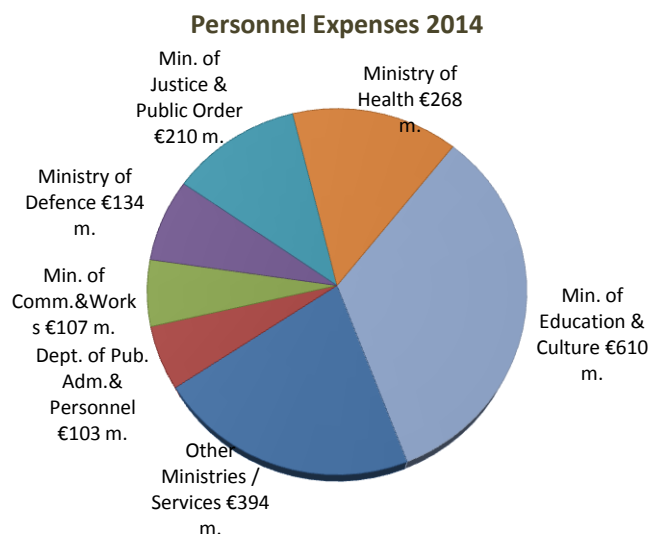
Expenditure - Transfers 2014



Social Transfers mainly consist of:

- (a) The Public Assistance Grants (2014: €173 m., 2013: €168 m.)
- (b) The Child Benefit (2014: €119 m., 2013: €123 m.)
- (c) The Grant to retired low income persons (2014: €75 m., 2013: €79 m.)
- (d) The Social Pension (2014: €67 m., 2013: €66 m.)
- (e) The Student Grant (2014: €49 m., 2013: €57 m.)

11. *Personnel Expenses* amounted to €1.826 m. in the year 2014 (2013: €1.898 m.), which is a decrease of 3,8%. The largest part of the *Personnel Expenses* relate to staff of the Ministry of Education and Culture (33%), whilst the second largest is the Ministry of Health (15%).



12. *Operating Expenses* amounted to €832 m. in the year 2014 (2013: €901 m.), which is a decrease of 8%. *Operating Expenses* consist of the following:

	2014 € m.	2013 € m.	Incr/Decr € m.
Office Operating Expenses	41	46	(5)
Non Office Premises Operating Expenses	50	58	(8)
Purchase of Water	37	35	2
Purchase of Drugs and Medical Supplies	120	138	(18)
Maintenance and Repairs	60	61	(1)
Consultancy Services / Research	53	46	7
Defence and Policing Expenditure	136	153	(17)
Refunds of Taxes and Fees	248	269	(21)
Other expenses	87	95	(8)
Total	832	901	(69)

The largest part of *Refunds of Taxes and Fees* relates to VAT refunds (2014 €200 m., 2013: €220 m.).

Financing Activities

13. Receipts from *Financing Activities* for the year 2014 amounted to €2.290 m. (2013: €4.418 m.) whilst the payments amounted to €2.090 m. (2013: €2.677 m.). Receipts relate mainly to proceeds from loans received by the European Stability Mechanism and the International Monetary Fund as part of the Financial Assistance Facility Agreement signed in 2013 with the European Stability Mechanism.

Other matters

14. During the year 2014 *Supplementary Budgets* of €159 m. (€348 m. in 2013) were approved by the House of Representatives and related mainly to the following:

(a) *Infrastructure Works* €65 m.,

- (b) *Social Transfers* €39 m. and
(c) *Expenses related to Revenues* €29 m..

Correspondingly, the *Supplementary Appropriations from the Consolidated Fund*, that do not require the filing of supplementary budgets, amounted to €1.081 m. (€544 m. in 2013). These appropriations related mainly to *Repayments of Domestic Loans* €989 m. and *Repayments of Foreign Loans* €48 m. (**Statement 1.4**).

15. *Arrears of Revenue* increased from €1.977 m. as at 31.12.2013 to €2.024 m. at the end of 2014, that is an increase of 2%. A material portion of revenues in arrear is attributed to the Departments of Tax €1.153 m. (€1.121 m. in 2013), Customs and Excise & VAT Service €436 m. (€430 m. in 2013) and Water Development €190 m. (€184 m. in 2013) (for details see **Statement 3.1**).

16. *Outstanding Liabilities* as at 31.12.2014 amounted to €3,9 m. as compared to €9,5 m. as at 31.12.2013, that is a decrease of 59%. The decrease is mainly attributable to the Ministry of Health (€3 m. decrease) (for details see **Statement 3.2**). In addition to the above, the outstanding liabilities of the Government for VAT refunds as at 31 December 2014 amounted to €117 m. (31 December 2013: €109 m.) and the compensations due for land annexations amounted to €408 m. (31 December 2013: €481 m.).

17. The total borrowings as at 31 December 2014 amounted to €26.448 m. as compared to €26.273 m. as at 31 December 2013, out of which €12.892 m. are Foreign Loans (2013: €11.214 m.). The detailed statements are included in **Chapter 4**.

18. The total amount of *Government Guarantees* outstanding as at 31.12.2014 were €3.025 m. as compared to €3.122 m. as at 31.12.2013, thus showing a decrease of 3% (for details see **Statement 4.5**).

19. As at 31.12.2014 the outstanding balance of *Loans granted by the Government* was €858 m. as compared to €808 m. as at 31.12.2013, resulting in an increase of 6% (for details see **Statement 4.6**).

20. **Statement 3.3** presents the Investments in shares and other titles and **Statement 3.4** presents the Subscriptions or Membership to International Organisations by the Government.



TREASURY OF THE REPUBLIC
1441 NICOSIA CYPRUS
20 March 2015

REA GEORGIU
Accountant General of the Republic

ΚΕΦΑΛΑΙΟ
CHAPTER
1

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
-
REPUBLIC OF CYPRUS

ΤΕΛΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ
BUDGET EXECUTION

2014

ΚΡΑΤΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2014

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.1 Υλοποίηση Προϋπολογισμού έτους

	Πραγματικά	Προϋπο- λογισμός	Ποσοστό υλοποίησης	Πραγματικά	Προϋπο- λογισμός	Ποσοστό υλοποίησης
	2014			2013		
	€'000	€'000	%	€'000	€'000	%
Άμεσοι Φόροι	2.216.304	2.073.940	107	2.172.366	2.155.940	101
Έμμεσοι Φόροι	2.658.263	2.636.354	101	2.570.300	2.731.493	94
Άλλα Έσοδα	1.064.031	913.396	116	1.040.813	950.265	110
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΕΣΟΔΑ	5.938.598	5.623.690	106	5.783.478	5.837.698	99
Πωλήσεις Ακινήτων και Εξοπλισμού	1.786	1.695	105	1.727	2.020	85
ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	1.786	1.695	105	1.727	2.020	85
Πρόσοδοι από Τόκους	31.184	13.076	238	13.488	20.380	66
Αναλήψεις Δανείων	2.289.684	2.307.421	99	4.417.731	1.764.184	250
ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	2.320.868	2.320.497	100	4.431.219	1.784.564	248
ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΕΣΟΔΑ	8.261.252	7.945.882	104	10.216.424	7.624.282	134
Δαπάνες Προσωπικού	1.826.119	1.946.814	94	1.897.953	2.062.456	92
Συντάξεις και Φιλοδωρήματα	606.248	653.876	93	685.737	695.917	99
Λειτουργικές Δαπάνες	832.174	965.077	86	900.543	1.095.138	82
Μεταβιβάσεις	1.842.982	2.041.110	90	2.277.748	2.559.665	89
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	5.107.523	5.606.878	91	5.761.981	6.413.175	90
Αγορά Ακινήτων και Εξοπλισμού	101.158	137.423	74	113.374	155.526	73
Έργα	209.463	280.876	75	151.330	233.804	65
Συνδρομές και Αγορά Μετοχών	34.174	34.182	100	68.348	68.348	100
ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	344.795	452.480	76	333.052	457.678	73
Εξυπηρέτηση Δημόσιου Χρέους	479.664	785.697	61	601.457	728.523	83
Αποπληρωμές και Έκδοση Δανείων	2.089.762	2.107.398	99	2.676.664	2.780.160	96
ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	2.569.426	2.893.095	89	3.278.121	3.508.683	93
ΣΥΝΟΛΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	8.021.744	8.952.453	90	9.373.154	10.379.536	90
ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ / (ΕΛΛΕΙΜΜΑ)	239.508	(1.006.571)		843.270	(2.755.254)	

GOVERNMENT BUDGET 2014

STATEMENT 1.1 Budget Realisation for the year

	Actual	Budget	Percentage of realisation	Actual	Budget	Percentage of realisation
	2014			2013		
	€'000	€'000	%	€'000	€'000	%
Direct Taxes	2.216.304	2.073.940	107	2.172.366	2.155.940	101
Indirect Taxes	2.658.263	2.636.354	101	2.570.300	2.731.493	94
Other Revenues	1.064.031	913.396	116	1.040.813	950.265	110
OPERATING REVENUES	5.938.598	5.623.690	106	5.783.478	5.837.698	99
Sales of Property, Plant and Equipment	1.786	1.695	105	1.727	2.020	85
INVESTING ACTIVITIES	1.786	1.695	105	1.727	2.020	85
Proceeds from Interest Income	31.184	13.076	238	13.488	20.380	66
Withdrawals of Loans	2.289.684	2.307.421	99	4.417.731	1.764.184	250
FINANCING ACTIVITIES	2.320.868	2.320.497	100	4.431.219	1.784.564	248
TOTAL REVENUES	8.261.252	7.945.882	104	10.216.424	7.624.282	134
Personnel Expenses	1.826.119	1.946.814	94	1.897.953	2.062.456	92
Pensions and Gratuities	606.248	653.876	93	685.737	695.917	99
Operating Expenses	832.174	965.077	86	900.543	1.095.138	82
Transfers	1.842.982	2.041.110	90	2.277.748	2.559.665	89
OPERATING EXPENDITURE	5.107.523	5.606.878	91	5.761.981	6.413.175	90
Purchase of Property, Plant and Equipment	101.158	137.423	74	113.374	155.526	73
Works	209.463	280.876	75	151.330	233.804	65
Subscriptions and Purchase of Shares	34.174	34.182	100	68.348	68.348	100
INVESTING ACTIVITIES	344.795	452.480	76	333.052	457.678	73
Servicing of Public Debt	479.664	785.697	61	601.457	728.523	83
Repayments and Issue of Loans	2.089.762	2.107.398	99	2.676.664	2.780.160	96
FINANCING ACTIVITIES	2.569.426	2.893.095	89	3.278.121	3.508.683	93
TOTAL EXPENDITURE	8.021.744	8.952.453	90	9.373.154	10.379.536	90
SURPLUS / (DEFICIT)	239.508	(1.006.571)		843.270	(2.755.254)	

ΚΡΑΤΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2014

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.2 Υλοποίηση Προϋπολογισμού κατά δραστηριότητα

	Πραγματικά	Προϋπο- λογισμός	Ποσοστό υλοποίησης	Πραγματικά	Προϋπο- λογισμός	Ποσοστό υλοποίησης
	2014			2013		
	€'000	€'000	%	€'000	€'000	%
Λειτουργικά Έσοδα	5.938.598	5.623.690	106	5.783.478	5.837.698	99
Έσοδα από Επενδυτικές Δραστηριότητες	1.786	1.695	105	1.727	2.020	85
Εισπράξεις από Λειτουργικές και Επενδυτικές Δραστηριότητες	5.940.384	5.625.385	106	5.785.205	5.839.718	99
Λειτουργικές Δαπάνες	(5.107.523)	(5.606.878)	91	(5.761.981)	(6.413.175)	90
Δαπάνες για Επενδυτικές Δραστηριότητες	(344.795)	(452.480)	76	(333.052)	(457.678)	73
Πληρωμές για Λειτουργικές και Επενδυτικές Δραστηριότητες	(5.452.318)	(6.059.357)	90	(6.095.033)	(6.870.853)	89
ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ / ΕΛΛΕΙΜΜΑ ΑΠΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	488.066	(433.972)		(309.828)	(1.031.135)	
Πρόσοδοι από Τόκους	31.184	13.076	238	13.488	20.380	66
Εξυπηρέτηση Δημόσιου Χρέους	(479.664)	(785.697)	61	(601.457)	(728.523)	83
Καθαρές Πληρωμές για Εξυπηρέτηση Δημόσιου Χρέους	(448.480)	(772.621)	58	(587.970)	(708.143)	83
ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ / ΕΛΛΕΙΜΜΑ ΠΡΙΝ ΤΙΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	39.586	(1.206.593)		(897.797)	(1.739.278)	
Αναλήψεις Δανείων	2.289.684	2.307.421	99	4.417.731	1.764.184	250
Αποπληρωμές και Έκδοση Δανείων	(2.089.762)	(2.107.398)	99	(2.676.664)	(2.780.160)	96
Καθαρές Εισπράξεις από Χρηματοδοτικές Δραστηριότητες	199.922	200.023		1.741.067	(1.015.976)	
ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ / (ΕΛΛΕΙΜΜΑ)	239.508	(1.006.571)		843.270	(2.755.254)	

GOVERNMENT BUDGET 2014

STATEMENT 1.2 Budget Realisation by activity

	Actual	Budget	Percentage of realisation	Actual	Budget	Percentage of realisation
	2014			2013		
	€'000	€'000	%	€'000	€'000	%
Operating Revenues	5.938.598	5.623.690	106	5.783.478	5.837.698	99
Revenue from Investing Activities	1.786	1.695	105	1.727	2.020	85
Receipts from Operating and Investing Activities	5.940.384	5.625.385	106	5.785.205	5.839.718	99
Operating Expenditure	(5.107.523)	(5.606.878)	91	(5.761.981)	(6.413.175)	90
Expenditure for Investing Activities	(344.795)	(452.480)	76	(333.052)	(457.678)	73
Payments for Operating and Investing Activities	(5.452.318)	(6.059.357)	90	(6.095.033)	(6.870.853)	89
SURPLUS / DEFICIT FROM OPERATING AND INVESTING ACTIVITIES	488.066	(433.972)		(309.828)	(1.031.135)	
Proceeds from Interest Income	31.184	13.076	238	13.488	20.380	66
Servicing of Public Debt	(479.664)	(785.697)	61	(601.457)	(728.523)	83
Net Payments for Servicing of Public Debt	(448.480)	(772.621)	58	(587.970)	(708.143)	83
SURPLUS / DEFICIT BEFORE FINANCING ACTIVITIES	39.586	(1.206.593)		(897.797)	(1.739.278)	
Withdrawals of Loans	2.289.684	2.307.421	99	4.417.731	1.764.184	250
Repayments and Issue of Loans	(2.089.762)	(2.107.398)	99	(2.676.664)	(2.780.160)	96
Net Receipts / Payments from Financing Activities	199.922	200.023		1.741.067	(1.015.976)	
SURPLUS / (DEFICIT)	239.508	(1.006.571)		843.270	(2.755.254)	

ΚΡΑΤΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2014

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.3
Υλοποίηση Προϋπολογισμού έτους
ανά Υπουργείο / Ανεξάρτητη Υπηρεσία ή Γραφείο

	Πραγματικά	Προϋπο- λογισμός	Ποσοστό υλοποίησης	Πραγματικά	Προϋπο- λογισμός	Ποσοστό υλοποίησης
	2014			2013		
	€'000	€'000	%	€'000	€'000	%
Άλλες Υπηρεσίες *	9.590	11.410	84	13.020	13.089	99
Υπουργείο Άμυνας	15.690	3.728	421	5.885	406	1449
Υπ. Γεωργίας, Αγρ. Ανάπτυξης & Περιβ.	85.354	96.514	88	83.523	88.361	95
Υπ. Δικαιοσύνης και Δημ.Ταξεως	19.110	20.354	94	20.760	21.461	97
Υπ. Ενέργειας, Εμπορίου Βιομ. & Τουρισμου	91.344	101.773	90	267.941	196.119	137
Υπ. Εργασίας, Πρόνοιας & Κοιν.Ασφαλίσεων	35.833	41.215	87	38.707	41.178	94
Υπουργείο Εσωτερικών	132.204	108.455	122	129.643	166.564	78
Υπουργείο Εξωτερικών	3.613	1.620	223	2.529	2.200	115
Υπουργείο Οικονομικών	4.719.088	4.490.541	105	4.560.485	4.613.019	99
Γραφείο Διαχείρισης Δημόσιου Χρέους	2.243.515	2.270.100	99	4.389.335	1.722.600	255
Γεν. Διεύθυνση Ευρ.Προγρ., Συντ.&Ανάπτυξης	102.189	134.200	76	127.166	152.300	83
Γενικό Λογιστήριο	460.204	346.320	133	287.370	284.130	101
Υπ. Παιδείας & Πολιτισμού	10.272	7.003	147	8.623	9.574	90
Υπ. Συγκοινωνιών και Έργων	261.896	258.263	101	236.002	264.762	89
Υπουργείο Υγείας	71.347	54.386	131	45.436	48.519	94
ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΕΣΟΔΑ	8.261.252	7.945.882	104	10.216.424	7.624.282	134
Άλλες Υπηρεσίες *	82.712	92.412	90	82.427	92.674	89
Υπουργείο Άμυνας	269.694	319.008	85	289.914	342.637	85
Υπ. Γεωργίας, Αγρ. Ανάπτυξης & Περιβ.	297.736	328.301	91	221.618	267.760	83
Υπ. Δικαιοσύνης και Δημ.Ταξεως	242.179	269.856	90	261.528	301.382	87
Υπ. Ενέργειας, Εμπορίου Βιομ. & Τουρισμου	32.970	46.254	71	32.153	41.221	78
Υπ. Εργασίας, Πρόνοιας & Κοιν.Ασφαλίσεων	885.049	930.331	95	659.127	764.822	86
Υπουργείο Εσωτερικών	439.711	529.709	83	490.458	594.329	83
Υπουργείο Εξωτερικών	73.790	82.939	89	63.930	79.275	81
Υπουργείο Οικονομικών	1.477.342	1.651.784	89	2.238.184	2.507.056	89
Γραφείο Διαχείρισης Δημόσιου Χρέους	2.513.307	2.834.782	89	3.221.707	3.355.508	96
Γεν. Διεύθυνση Ευρ.Προγρ., Συντ.&Ανάπτυξης	28.270	45.863	62	25.656	66.928	38
Γενικό Λογιστήριο	67.162	69.814	96	40.153	46.457	86
Υπ. Παιδείας & Πολιτισμού	879.160	925.671	95	921.432	974.545	95
Υπ. Συγκοινωνιών και Έργων	231.126	280.359	82	262.072	330.604	79
Υπουργείο Υγείας	501.537	545.370	92	562.797	614.337	92
ΣΥΝΟΛΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	8.021.744	8.952.453	90	9.373.154	10.379.536	90
ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ / (ΕΛΛΕΙΜΜΑ)	239.508	(1.006.571)		843.270	(2.755.254)	

* Αναφέρονται στις Συνταγματικές Εξουσίες, Συνταγματικές Υπηρεσίες και Ανεξάρτητες Υπηρεσίες του Κράτους.

GOVERNMENT BUDGET 2014

STATEMENT 1.3 Budget Realisation for the year per Ministry / Independent Service or Office

	Actual	Budget	Percentage of realisation	Actual	Budget	Percentage of realisation
	2014			2013		
	€'000	€'000	%	€'000	€'000	%
Other Services *	9.590	11.410	84	13.020	13.089	99
Ministry of Defence	15.690	3.728	421	5.885	406	1449
Min. of Agriculture, Nat.Res. & Environ.	85.354	96.514	88	83.523	88.361	95
Min. of Justice and Public Order	19.110	20.354	94	20.760	21.461	97
Min. of Energy, Commerce, Ind.&Tourism	91.344	101.773	90	267.941	196.119	137
Min. of Labour, Welfare & Social Insuranc	35.833	41.215	87	38.707	41.178	94
Ministry of the Interior	132.204	108.455	122	129.643	166.564	78
Ministry of Foreign Affairs	3.613	1.620	223	2.529	2.200	115
Ministry of Finance	4.719.088	4.490.541	105	4.560.485	4.613.019	99
Public Debt Management office	2.243.515	2.270.100	99	4.389.335	1.722.600	255
D.G. for Eur. Programmes, Coord.&Dev.	102.189	134.200	76	127.166	152.300	N/A
Treasury	460.204	346.320	133	287.370	284.130	101
Min. of Education and Culture	10.272	7.003	147	8.623	9.574	90
Min. of Communications and Works	261.896	258.263	101	236.002	264.762	89
Ministry of Health	71.347	54.386	131	45.436	48.519	94
TOTAL REVENUES	8.261.252	7.945.882	104	10.216.424	7.624.282	134
Other Services *	82.712	92.412	90	82.427	92.674	89
Ministry of Defence	269.694	319.008	85	289.914	342.637	85
Min. of Agriculture, Nat. Res.& Environ.	297.736	328.301	91	221.618	267.760	83
Min. of Justice and Public Order	242.179	269.856	90	261.528	301.382	87
Min. of Energy, Commerce, Ind.&Tourism	32.970	46.254	71	32.153	41.221	78
Min. of Labour, Welfare & Social Insuranc	885.049	930.331	95	659.127	764.822	86
Ministry of the Interior	439.711	529.709	83	490.458	594.329	83
Ministry of Foreign Affairs	73.790	82.939	89	63.930	79.275	81
Ministry of Finance	1.477.342	1.651.784	89	2.238.184	2.507.056	89
Public Debt Management office	2.513.307	2.834.782	89	3.221.707	3.355.508	96
D.G. for Eur. Programmes, Coord.&Dev.	28.270	45.863	62	25.656	66.928	38
Treasury	67.162	69.814	96	40.153	46.457	86
Min. of Education and Culture	879.160	925.671	95	921.432	974.545	95
Min. of Communications and Works	231.126	280.359	82	262.072	330.604	79
Ministry of Health	501.537	545.370	92	562.797	614.337	92
TOTAL EXPENDITURE	8.021.744	8.952.453	90	9.373.154	10.379.536	90
SURPLUS / (DEFICIT)	239.508	(1.006.571)		843.270	(2.755.254)	

* They refer to the Constitutional Powers, Constitutional Services and Independent Services of the Government.

ΚΡΑΤΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2014

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.4

Σύγκριση Πραγματικών Αποτελεσμάτων και Προϋπολογισμού Δαπανών έτους

	Πραγματικά	Αρχικός	Συμπληρωματικές Πιστώσεις	Εγκεκριμένος	Διαφορά
	Προϋπολογισμός 2014				(2) - (1)
	(1)			(2)	
	€'000	€'000	€'000	€'000	€'000
Αξιωματούχοι της Δημοκρατίας	10.098	10.047	457	10.504	406
Κρατικοί Υπάλληλοι	1.603.931	1.702.780	(3.479)	1.699.301	95.369
Ωρομίσθιο Κυβερνητικό Προσωπικό	200.441	219.679	3.092	222.770	22.329
Συντάξεις και Φιλοδωρήματα	606.248	636.995	16.881	653.876	47.628
Προσωπικό Εξωτερικών Υπηρεσιών	11.649	14.231	8	14.239	2.590
Λειτουργικές Δαπάνες	312.036	325.251	8.403	333.655	21.618
Συντηρήσεις και Επιδιορθώσεις	59.946	73.950	(297)	73.653	13.707
Εκπαίδευση Προσωπ / Συνέδρια	14.994	18.192	3.667	21.859	6.866
Συμβουλ. Υπηρεσίες / Έρευνες	52.981	65.102	4.318	69.420	16.439
Εκδόσεις και Δημοσιότητα	8.220	11.739	241	11.980	3.760
Δαπάνες Άμυνας και Αστυνόμευσης	135.523	178.265	235	178.500	42.978
Μη Προβλ. Δαπάνες & Αποθεμ.	0	70.000	(45.128)	24.872	24.872
Δαπάνες σε Σχέση με τα Έσοδα	248.475	207.128	44.010	251.138	2.663
Μεταβιβάσεις Εσωτερικού	671.045	656.379	35.779	692.159	21.113
Μεταβιβάσεις Εξωτερικού	205.551	212.793	8.239	221.032	15.481
Επιχορηγήσεις	83.536	87.896	6.827	94.724	11.187
Κοινωνικές Παροχές	790.196	835.578	39.232	874.810	84.615
Αποζημιώσεις και Έξοδα Αγωγών	45.372	38.668	11.824	50.492	5.120
Έργα & Σχ. Συγχρ. Απο Κοιν. Πόρους	44.213	133.613	(32.213)	101.399	57.187
Πρ. Χρημ. Ξεν. Οργ. Η & Αλλ. Πηγ.	3.070	6.414	81	6.494	3.424
Εξυπηρέτηση Δημόσιου Χρέους	479.664	781.660	4.037	785.697	306.033
Αγορά Γης και Κτιρίων	73.163	71.500	1.703	73.203	40
Αγ. Σταθερών & Κινητών Μηχανημ.	11.281	27.124	(592)	26.532	15.250
Αγορά Εξοπλισμού	15.011	36.091	(275)	35.817	20.806
Αγορά Άλλων Στοιχείων Ενεργητ.	1.703	220	1.651	1.871	168
Ανέγ. Επεκτάσ. & Βελτιώσ. Κτιρίων	29.427	43.214	(506)	42.708	13.281
Δρόμοι	25.282	49.515	(1.153)	48.362	23.080
Έργα Υποδομής	117.673	42.362	88.351	130.714	13.041
Κατασκευαστικά Έργα	34.636	49.058	7.203	56.262	21.626
Άλλα Έργα	2.445	2.556	274	2.830	385
Έκδοση Δανείων	46.085	48.000	0	48.000	1.915
Αποπληρωμές Δανείων Εξωτερικού	694.474	646.346	48.140	694.486	12
Αποπληρωμές Δανείων Εσωτερικού	1.347.162	373.739	989.132	1.362.871	15.709
Συνεισφ στα Εξοφλητικά Αποθ.	2.041	2.041	0	2.041	0
Αγορά Μετοχών	34.174	34.182	0	34.182	8
ΣΥΝΟΛΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	8.021.744	7.712.310	1.240.143	8.952.453	930.708

GOVERNMENT BUDGET 2014

STATEMENT 1.4

Comparison of Actual and Budgeted Expenditure for the year

	Actual	Initial	Supplementary Appropriations	Appropriated	Variance
	Budget 2014				(2) - (1)
	(1)			(2)	
	€'000	€'000	€'000	€'000	€'000
Officials of the Republic	10.098	10.047	457	10.504	406
State Officers	1.603.931	1.702.780	(3.479)	1.699.301	95.369
Government Hourly Paid Staff	200.441	219.679	3.092	222.770	22.329
Pensions and Gratuities	606.248	636.995	16.881	653.876	47.628
Personnel in Overseas Services	11.649	14.231	8	14.239	2.590
Operating Expenses	312.036	325.251	8.403	333.655	21.618
Maintenance and Repairs	59.946	73.950	(297)	73.653	13.707
Personnel Training / Conferences	14.994	18.192	3.667	21.859	6.866
Consultancy Services / Research	52.981	65.102	4.318	69.420	16.439
Publications and Publicity	8.220	11.739	241	11.980	3.760
Defence and Policing Expenditure	135.523	178.265	235	178.500	42.978
Contingencies and Reserve	0	70.000	(45.128)	24.872	24.872
Expenses Related to Revenues	248.475	207.128	44.010	251.138	2.663
Local Transfers	671.045	656.379	35.779	692.159	21.113
Transfers Abroad	205.551	212.793	8.239	221.032	15.481
Subsidies	83.536	87.896	6.827	94.724	11.187
Social Transfers	790.196	835.578	39.232	874.810	84.615
Compensation and Cost in Action	45.372	38.668	11.824	50.492	5.120
Schemes Cofinanced by Community Funds	44.213	133.613	(32.213)	101.399	57.187
Programmes Fin. by For. Org. and/or Oth. Sour.	3.070	6.414	81	6.494	3.424
Servicing of Public Debt	479.664	781.660	4.037	785.697	306.033
Purchase of Land and Buildings	73.163	71.500	1.703	73.203	40
Purchase of Mobile and Stat. Machinery	11.281	27.124	(592)	26.532	15.250
Purchase of Equipment	15.011	36.091	(275)	35.817	20.806
Purchase of Other Assets	1.703	220	1.651	1.871	168
Erection, Exten. and Improv. of Buildings	29.427	43.214	(506)	42.708	13.281
Roads	25.282	49.515	(1.153)	48.362	23.080
Infrastructure Works	117.673	42.362	88.351	130.714	13.041
Construction Works	34.636	49.058	7.203	56.262	21.626
Other Works	2.445	2.556	274	2.830	385
Issue of Loans	46.085	48.000	0	48.000	1.915
Repayments of Foreign Loans	694.474	646.346	48.140	694.486	12
Repayments of Local Loans	1.347.162	373.739	989.132	1.362.871	15.709
Contribution to Sinking Funds	2.041	2.041	0	2.041	0
Purchase of Shares	34.174	34.182	0	34.182	8
TOTAL EXPENDITURE	8.021.744	7.712.310	1.240.143	8.952.453	930.708

ΚΡΑΤΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2014

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.5
Υλοποίηση Προϋπολογισμού ανά Κατηγορία Λογαριασμών

	Πραγματικά	Προϋπο- λογισμός	Ποσοστό υλοποίησης	Πραγματικά	Προϋπο- λογισμός	Ποσοστό υλοποίησης
	2014			2013		
	€'000	€'000	%	€'000	€'000	%
Έσοδα Πάγιου Ταμείου	8.261.252	7.945.882	104	10.216.424	7.624.282	134
ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΕΣΟΔΑ	8.261.252	7.945.882	104	10.216.424	7.624.282	134
Δαπάνες Πάγιου Ταμείου	3.256.526	3.640.554	89	4.064.811	4.232.453	96
Τακτικές Δαπάνες	4.189.773	4.529.634	92	4.731.681	5.344.186	89
Αναπτυξιακές Δαπάνες	575.446	782.265	74	576.661	802.898	72
ΣΥΝΟΛΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	8.021.744	8.952.453	90	9.373.154	10.379.536	90
ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ / (ΕΛΛΕΙΜΜΑ)	239.508	(1.006.571)		843.270	(2.755.254)	

GOVERNMENT BUDGET 2014

STATEMENT 1.5 Budget Realisation per Account Category

	Actual	Budget	Percentage of realisation	Actual	Budget	Percentage of realisation
	2014			2013		
	€'000	€'000	%	€'000	€'000	%
Consolidated Fund Revenues	8.261.252	7.945.882	104	10.216.424	7.624.282	134
TOTAL REVENUES	8.261.252	7.945.882	104	10.216.424	7.624.282	134
Consolidated Fund Expenditure	3.256.526	3.640.554	89	4.064.811	4.232.453	96
Current Expenditure	4.189.773	4.529.634	92	4.731.681	5.344.186	89
Development Expenditure	575.446	782.265	74	576.661	802.898	72
TOTAL EXPENDITURE	8.021.744	8.952.453	90	9.373.154	10.379.536	90
SURPLUS / (DEFICIT)	239.508	(1.006.571)		843.270	(2.755.254)	